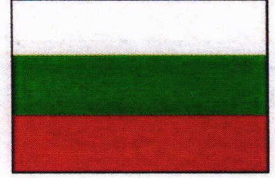


**ÇORLU BELEDİYESİ İLE KIRCAALI BELEDİYESİ
KARDEŞ ŞEHİR PROTOKOLÜ**



Biz,

**Çorlu Belediyesi
Çorlu / Türkiye**

**Kırcaali Belediyesi
Kırcaali / Bulgaristan**

Belediyelerinin başkanları,

İşbu Protokol ile, hemşerilerimizin istek ve ihtiyaçlarını yerine getirme çabamız içinde; şehirlerimiz ve hemşerilerimiz arasındaki karşılıklı ilişkiyi artırmak, belediyelerimiz arasındaki bağı güçlendirmek.

Aramızdaki diyalogu geliştirmek; karşılıklı deneyim alışverişinde bulunmak ve sorumluluk alanımıza giren ve birlikte gelişmemize katkı sağlayacak olan tüm konularda ortak faaliyetlerde bulunmak; hemşerilerimiz arasındaki ilişkileri güçlendirmek ve desteklemek üzere, konukseverlik kurallarına uygun olarak, farklılıklarımıza saygı göstererek, güven ortamı içinde ve dayanışma ruhuyla davranarak; hiçbir ayırım gözetmeksizin tüm hemşerilerimizin karşılıklı ilişkilerimize katılma olanağını güvence altına alarak; özgürlük, demokrasi, eşitlik ve hukukun üstünlüğü evrensel kurallarına ve ülkelerimiz arasında süregelen ilişkilere uygun olarak şehirlerimizi birbirine KARDEŞ ŞEHİR ilan ediyoruz.

Şehirlerimiz ortak amacıyla; kültür, sanat, eğitim ve ticaret alanlarında işbirliğinde; kültür alışverişi, gençlik ve eğitim, iş ve ticaret, afet yönetimi, çatışma çözümü, rekabet, bilgi ve tecrübe paylaşımı faaliyetlerini bir arada yürütmek niyet ve kararlılığında.

İşbu Protokol, taraflarca imzalandığı tarihte yürürlüğe girecek ve taraflardan birinin Protokolü sona erdirmeye niyetini altı (6) ay önce diğer tarafa yazılı olarak bildirmediği sürece yürürlükte kalacaktır.

İşbu Protokol tarafların karşılıklı yazılı mutabakatı ile tadil edilebilir ve düzeltilebilir.

İşbu Protokolün yorumlanmasında veya uygulanmasında ortaya çıkan ihtilaflar iki taraf arasında istişare edilerek çözülecektir.

Kırcaali'de 31/03/2022 tarihinde Türkçe ve Bulgarca dillerinde iki orijinal olarak imzalanmıştır.

Ahmet SARIKURT
Çorlu Belediye Başkanı

dr. müh. Hasan AZİS
Kırcaali Belediye Başkanı